

一登日本航空機 搭客如已在遠東

奧國特製德拉斯DC-8C康畢880 M
噴射機，有中日美術設計，穿和服
空姐招待週到，東方食譜，各站華
員接應，諸君探親訪友之理想飛行
工具。
每日均有班機由三藩市或羅生埠起
航

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

JAPAN AIR LINES



蕭慧梁 廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU, 2-1851 住宅 FA, 5-9597

投資好機會△八組兩層樓房相連樓每
組月租四十元租價常滿各層門出入
暖氣熱水，客自理米糧身及屋頂全
部整潔週到，月租八十元全租入息每月四
百元業主急售離埠廉價出賣式萬四千
元位於街角離唐人街只四個街角勿失
良機
平觀望△近唐人街每日生意二百三
十元店主做了十多年現因倦勤平賣六
千元主理一△三個大睡房全土庫離
京士威半個街只賣三萬三千元實價
不二
本號代理房屋汽車火燭傢俬各項業務

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

你們的貴重物件 實際安全否

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
每日所費在兩仙以下。你便能租得一個保險箱。以保
你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火
燭與盜賊之損失。
你更能隨意自便。你的鑰以填補文件。已收藏在安全地
方。請緊記。你雖然擁有保險箱。仍有等物件。若然
一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲高路有支行三十五間。為你服務
那華斯高沙銀行。在雲高路有支行三十五間。為你服務

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
[242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.]

新到 唐山鮮鯪魚 各樣鮮水貨 農曆年海味 樣樣齊應市

各地要聞

永信大廈發生新奇命案 電梯停電少年爬窗 電流突通人即跌死

(續昨) 不料當流突通。這少年
欲通過電梯頂的氣窗爬到相鄰的電梯時
。突然電流恢復。少年即被拋出電梯外
。由八樓滾落電梯的地窟。當場頭顱破
裂慘死。慘事發生後。電梯停開。住客
們都感驚奇。並致電報警。由中梯公司
人員到場檢驗。直至晚間八時許。才將
死者屍體取出。昨晚這電梯仍封鎖。住
客上落受影響。
慘被壓死的少年。疑是住在洋松街
五十五號三樓的崔錦華。十五歲。他昨
午四時離家到八樓找一個同學。乘電梯
落樓時失蹤。至昨夜仍未有蹤跡。崔錦
華的父親是電話公司的職員。母親在
學校六年級生。前天剛開學。昨是日
。他到八樓約一個同學看電影。但因假
日不許開戲院。四時許。他拿錢袋給八
樓的那位同學。即離開那裏。乘搭大
廈右邊的電梯。準備回家。不料失去
蹤跡。崔錦華住在該大廈六十一號三
樓。他昨晚在該大廈六十一號三樓
樓頂處。昨晚剛發生慘案。他的媽媽會
處找他。永信大廈九層。由洋松街五
十五號至六十一號。共有兩座電梯。
據街坊說。從事後的現場情況看來。死
者是出八樓乘搭電梯落樓。怎知進入電
梯後。電流一度中斷。死者被困在內
。心中大急。估計隔壁的電梯可能有電
。於是將電梯頂的氣窗打開。準備出這
氣窗爬出。進入隔壁的左邊電梯。但當
死者正欲爬出時。電流突然恢復了。
(未完)

捐款二萬大元

某中醫在香港時
重建澳門望海觀音廟
(澳門訊) 澳門望海觀音廟(亦稱天后廟)。在農曆新年期間。有
一位香港中醫來澳遊覽。捐助港幣二萬
元。另計劃在該廟之旁。增設一新廟宇
。由昨(十三)日起。本澳一建築公司
已在廟旁進行勘測及打樁。着手興建新
廟。
查漁翁街望海觀音廟興建有年。外
貌頗為殘舊。平日祇有漁民來此叩拜。
香火不甚興盛。此次突有港客捐巨資。
建新廟。事情頗為突然。引人興趣。據
悉。該捐資建廟者。係香港一中醫。該
醫生醫術之精。曾居澳門。在百無聊賴
中。曾往該廟一遊。廟司祝翁為人看相
者。指該中醫將來必有發達之一天。並
勵以努力向上。切勿耽擱。後來。該中
醫赴港。果然一戰而勝。三幾年間
發達起來。此次乘興而來。來澳遊覽
。當即重遊。可能憶起未發達時該廟司
祝之鼓勵。特捐款二萬元。在該廟之旁
增建新廟。以留紀念。

兆俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
TEL MU 5-7712

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
MU 3-7847

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU 1-1030

寶美
院容美界女
九龍門內東定中街
電話 MU 3-6415

承接大小電火工程
專售及修理各
名廠收音機傳
真機留聲機天
線電燈雪櫃摩
打及家庭電器
用具備光顧
保證滿意

良濟藥行
LUNG CHAI CO.
432 Columbia St.
Vancouver 4, B.C. Canada
Tel: MU 5-5963

舖金盛美
各款眼鏡
MEL SHING
243 MAIN ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 4-6656

室茶豐益
市茶心点充擴
250 Pender Street E.
Vancouver, 4, B.C. MU 2-1514

◎中國洪門民治黨駐美洲總部重要通告
為通告事：本總部於昨(元月)十日召開全體執
監委員會。商討有關獎券揭曉事宜。原定
于十四日揭曉。今因接美洲各國地區來函。
求再展期。有等地區仍然在推銷獎券中。暫
未能結束。故昨由全體執監委員會議決。再
展期至二月廿四日揭曉。希請各有關機構注
意。所有獎券。推銷與否。請於二月十五日
以前一律繳回本部。以便核算及揭曉工作。
是為至要。
右通告
本黨駐南北美洲各級黨部暨
澳洲民治黨總部、菲律賓洪門昆仲
中國洪門民治黨駐美洲總部 主席 王華捷
秘書 簡建平

中華民國五十一年元月十一日

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

餐館生意連實業平賣
本餐館位於沙省西北部。有沙省大板橋
及大魚業廠在場中。每年春夏二季有成
千累萬的美國遊客在此釣魚及避暑。加
上本省及鄰近省之居民來此避暑遊玩
。秋季又有許多人來此打獵。冬天是
大獵捕魚工人集中之地方。生意很好及
穩定。一切傢具傢俬傢俬。於兩年前
曾經重新裝修過餐館之全部。樓上有十
個房間可以租。全英泥土庫。自動油
爐。人工煤氣廚房。來去水設備。有冰
櫃及大箱。雪櫃冰櫃等。全樓連土庫
共四層。闊十六尺。長六十六尺。街
角位。生意連實業共取價八萬八千元
(現款交易)。點貨方面約需三千元。
最合股份生意。如有僑胞欲購此業者
請移玉步前來觀看面商。或函詢。悉從
尊便。店主因人力缺乏。故從廉相讓。
沙省。大溪埠。叻士頓館啟

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO. LTD.
Main St. At 7th Ave., Vancouver B.C.
遊覽參觀九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIA
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS
H. Harry Tsey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

華人經紀崔望開君。
在本公司服務十餘
年。華友光顧。請與
崔君接洽。

李家驥園
Lee Kar Shing
P.O. Box 795 Phone LI 2-3342
Vernon, B.C.

唐人瓜菜
大宗出市
大條冬瓜
大老冬瓜
中老冬瓜
小老冬瓜
大肉蒜子
車脚貴客自理

房藥大新
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

旅加華僑英文刊物
華埠雜誌「半月刊」
報導全加華僑情況。登載全球華僑動
。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親
友消息。新華僑研究英文最善媒介。圖
文並茂。所費無幾。值得訂閱。
訂閱處：
Name
Address
City
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.

磚樓全層招租
位於打街西五號三樓。全層招租。地
點適中。陽光充足。空氣清爽。最適
宜。房。口。中等家庭之用。
另附有一大房租。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓
之用。如有僑胞欲租者。請電
311-5831 或到本報洽商。便知詳情。